

Porównanie tłumaczeń Psalmów 28:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	JAHWE mocą swego ludu, On też twierdzą wybawienia swego pomazańca.* ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	JAHWE jest mocą swojego ludu, On twierdzą wybawienia swego pomazańca.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	JAHWE jest siłą dla swoich i twierdzą zbawienia swego pomazańca.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Pan jest mocą swych, i mocą zbawienia pomazańca swego on jest.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	JAHWE mocą ludu swego i obrońcą zbawienia pomazańca swego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Pan jest mocą zbawczą dla swojego ludu, twierdzą zbawienia dla swego pomazańca.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Pan jest mocą ludu swego I twierdzą zbawienia pomazańca swego...
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	JAHWE jest naszą siłą i twierdzą zbawienia swego pomazańca.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	JAHWE jest mocą swego ludu, warownią wybawienia dla swego pomazańca.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Jahwe jest mocą swego ludu i zbawczą obroną swego pomazańca.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	голос Господа, що стрясає пустиню, і Господь стрясе Кадійську пустиню.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	WIEKUISTY jest obroną swoich, On jest zbawczą twierdzą Swojego pomazańca.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	JAHWE jest siłą dla swego ludu, on też jest twierdzą wspaniałego wybawienia swego pomazańca.

¹⁾ <x>20 15:1-18</x>; <x>70 5:4-5</x>